

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot uitvoering van artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit nr. 495 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, worden de woorden « in artikel 38, § 3, 6° en 7° » vervangen door de woorden « in artikel 38, § 3, 6°, 7° en 9° ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van het kwartaal volgend op dat gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 1er, de l'arrêté royal du 3 novembre 1987 portant exécution de l'article 5, § 1er, de l'arrêté royal n°495 visant à instaurer un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et visant une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, les mots « à l'article 38, § 3, 6° et 7° » sont remplacés par les mots « à l'article 38, § 3, 6°, 7° et 9° ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er jour du trimestre qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur Belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1464

4 APRIL 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 juli 1983 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de centra voor maatschappelijk werk

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, bij de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen en bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 juli 1983 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de centra voor maatschappelijk werk, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 20 november 1985, van 27 januari 1988 en van 5 januari 1989;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 oktober 1989;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 23 maart 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om tegemoet te komen aan de behoeften van de sector door de loontolagen te laten evolueren in overeenstemming met de wedden van de personeelsleden van de ministeries;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 juli 1983 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de centra voor maatschappelijk werk, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 20 november 1985, van 27 januari 1988 en van 5 januari 1989 wordt in artikel 9, eerste alinea, 1° het bedrag van « 576 848 frank » vervangen door « 588 385 frank ».

In hetzelfde besluit wordt in artikel 15, eerste alinea, 1°, het bedrag van « 689 751 frank » vervangen door « 703 546 frank ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1989.

Art. 3. De Gemeenschapsminister voor Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 1990.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSENS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F 90 — 1464

**4 AVRIL 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand
modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 juillet 1983 déterminant les règles d'agrément des centres
de service social et d'octroi de subventions à ces centres**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988 et par la loi du 16 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 juillet 1983 déterminant les règles d'agrément des centres de service social et d'octroi de subventions à ces centres, modifiée par les arrêtés de l'Exécutif flamand des 20 novembre 1985, 27 janvier 1988 et 5 janvier 1989;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 octobre 1989;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 23 mars 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant qu'il est impératif de répondre d'urgence aux besoins du secteur en ajustant les subventions-traitements conformément aux traitements des membres du personnel des ministères;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 juillet 1983 déterminant les règles d'agrément des centres de service social et d'octroi de subventions à ces centres, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 20 novembre 1985, 27 janvier 1988 et 5 janvier 1989, à l'article 9, premier alinéa, 1^o, le montant de « 576 848 FB » est remplacé par « 588 385 FB ».

Dans le même arrêté, à l'article 15, premier alinéa, 1^o, le montant de « 689 751 FB » est remplacé par « 703 546 FB ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} septembre 1989.

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 4 avril 1990.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSENS

N 90 — 1465

4 APRIL 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende verdeling van de personeelsformatie van de sociale diensten van de Vlaamse Gemeenschap bij de jeugdrechtsbanken, de sociale diensten voor bijzondere jeugdbijstand en de administratieve secretariaten bij de comités voor bijzondere jeugdzorg en bij de bemiddelingscommissies voor bijzondere jeugdbijstand

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 5, § 1, II, 6^o en 87, § 2, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand, inzonderheid op de artikelen 7, 20, 29 en 30, § 2;

Gelet op de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, inzonderheid op artikel 64;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 juli 1988 houdende vaststelling van de datum waarop het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand in werking treedt, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 december 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 juli 1988 houdende oprichting en werkwijze van de bemiddelingscommissie voor bijzondere jeugdbijstand en van het administratief secretariaat, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 23 december 1988 en 31 mei 1989, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 juli 1988 houdende oprichting en werkwijze van de comités voor bijzondere jeugdzorg, van de sociale dienst en van het administratief secretariaat, inzonderheid op de artikelen 69 en 72;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1987 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1989 en 17 januari 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot vaststelling van de regelen inzake organisatie en werking van de Diensten van de Vlaamse Executieve en van de Instellingen van Openbaar Nut die afhangen van de Vlaamse Gemeenschap en/of van het Vlaamse Gewest;